Early Journal Content on JSTOR, Free to Anyone in the World

This article is one of nearly 500,000 scholarly works digitized and made freely available to everyone in the world by JSTOR.

Known as the Early Journal Content, this set of works include research articles, news, letters, and other writings published in more than 200 of the oldest leading academic journals. The works date from the mid-seventeenth to the early twentieth centuries.

We encourage people to read and share the Early Journal Content openly and to tell others that this resource exists. People may post this content online or redistribute in any way for non-commercial purposes.

Read more about Early Journal Content at http://about.jstor.org/participate-jstor/individuals/early-journal-content.

JSTOR is a digital library of academic journals, books, and primary source objects. JSTOR helps people discover, use, and build upon a wide range of content through a powerful research and teaching platform, and preserves this content for future generations. JSTOR is part of ITHAKA, a not-for-profit organization that also includes Ithaka S+R and Portico. For more information about JSTOR, please contact support@jstor.org.

I. Sachregister.

Abstracta. -ti und -ni in weiblichen abstractis im skr. hergeleitet aus -tí und -ní 308; auf -assu im goth. 407.

Abstumpfung des suffixes -ant in -an 340; des -ant in -a 341; des -vat meist mit syncope oder contraction verbunden 342.

Accent in lat. wörtern von vier kürzen auf der viertletzten silbe ruhend 296; princip der skr. und griech. accentuation 299; accent in skr. abstractis 300, übereinstimmend in mehren skr. und griech. zahlwörtern 303; in einzelnen lat. doppelpartikeln trotz langer paenultima auf der drittletzten silbe ruhend 307.

Anbildung an den singularstamm deutscher pronomina zur bildung von nebenformen 246.

Aphärese von m vor a im pron. 1p. 232.

Apocope von k im deutschen 243; des auslautenden nasals 243; des s im niederdeutschen 244. 245.

Aspirata durch einfluſs von s aus muta entstanden 35; im skr. durch einfluſs von n hervorgerufen 74.

Assimilation von rv in rr 12; von rf in rr im osk. kerrí ? 69; von *νϝ* in *νν* 93; im niederdeutschen von h, l, n zu vorhergehendem s 131; von t zu vorhergehendem s 132; der folgenden liquida zur vorhergehenden 132; der folgenden muta zur vorhergehenden liquida 132; der vorhergehenden liquida zur folg. muta 132; der vorstehenden muta zur folg. liq. 133; der vorstehenden muta zur folgenden 133; der folg. muta zur vorhergehenden 134; kurzer vokale im goth. 139; von a zu u 140; von a zu i 140; von v zu -h 142; von i und u vor a der folg. silbe in e im ahd. 267; des anlautenden consonants zum auslaut des vorangehenden im goth. 401; des us zum folg. r 401, des enclit. h dem folgenden þ 402: des h in jah zum folgenden cons. zu þþ, ss, nn, gg 402; von λλ=λτ 436.

Augmentum syllabicum vor vocalen als nachwirkung von ϝ 161 ff.; *εἰ-* aus *ἐε* oder *εἰ* in folge eines ausgefall. σ 167 ff.; *εἰ* statt und in der reduplication durch ersatzdehnung aus doppelkonsonanz im anlaut 169; doppeltes oder verschobenes augment 170; entstehung und bedeutung des augments 306.

Auslaut in gestalt eines nasals apocopirt 243; in griech. wurzeln häufig durch nasale erweitert 273; statt labialen auslauts im griech. haben verwandte sprachen eine gutturalis und dentalis 363 ff.

Brechung des i in iu, io, eo u. s. w. meist durch einfluſs von folgendem w 252; des i vor h und r in ai, au 266.

Denominativa nebst abgeleiteten verbis, wie im deutschen, so auch im griech. starke form annehmend 51.

Determinative suffixe: erklärung 212; n 213; s 214; τ 214; ϰ 215.
Digamma, dessen ausfall durch ε und länguug des folgenden vocals ersetzt 94.
Diphthonge. ai und au, deren aussprache im goth. 282 ff.; treten vor r und h statt i und u ein 283; nie kurz 284; haben nicht wirklich diphthongisch sondern einfach gelautet 285; — ei im goth. als î gesprochen 285; — iu im goth. einfacher laut? 286; ai im goth. anlaut dem ya im sanskr. entsprechend 405.
Dissimilation in ϰριτίς 155; ist ursache der verwandlung von r in d 252; bewirkt ausfall von r im altnord. 250; von vâ in â 254.
Doppelconsonanz im gothischen, bb und gg, tt 402: ist nicht ursprünglich 402: stumme conson. selten verdoppelt 403: dd nur vor j 403, dd aus einfachem j gebildet 404; ss aus t (d, þ)+t entstanden 406; nn in goth. verben auf -innan durch assimilation entstanden aus nva 408, 410; mm öfters durch assimilation aus sm entstanden 410; rr 411; ll einigemale für ln 412.
Einschiebungen vor den casussuffixen im indogermanischen 54; -sma-, fem. -smî- 55; -y- 56; -n- bei pronominalformen im sanskr. 56; -ov-, -v- im slav. 57; nicht ursprünglich vorhanden gewesen 58; -οιο-, -αο-, -ου- 59; -n- im skr. in den entsprechenden griech. formen wegfallend 59; -υ- (-ϝ-) im griech. und slav. 59; -τ- in γόνατος u. s. w. 60; -n- bei vocalischen sanskritstämmen fällt auch im goth. und lat. weg 60; -it- im lat. 66; — im niederdeutschen: von s vor der diminutivendung ken 135; von el 136; von r hinter d und t 136; von n vor gutturalen und lingualen 136; von m vor labialen und gutturalen 137; von p vor m 137; von t 137. — von n vor s im goth. 247; n vor gutturalen phonetisch 254; -na- vor dem endconsonanten der wurzel als eigenthümlichkeit der siebenten konjugationsform im sanskrit 270.
Elision im niederdeutschen: von liquiden 137; von muten 138.
Erweiterung starker suffixform zu vocalischem thema ist dem griech. fremd 323; schwacher suffixform im griech. zu erkennen 323; erweiterte suffixe in den zahlwörtern 324; erweiterung der starken suffixform mit erweichung des t in d 324; des auslauts in griech. wurzeln durch nasale 273.
Futurum im deutschen und slawischen 187. 197.
Gemination des t in oskischen perfectformen 238.
Itacismus in goth. fremdwörtern 287; die zeit seines entstehens 287, 288.
Kasus. Gen. sg. der a-stämme im goth. 148; gen. pl. der a-stämme im goth. 150; casusbildung der femina auf â im goth. 150; in den goth. pronominibus 151; in der goth. i- und u-deklination 152; der goth. feminina auf -i 153; starke und schwache casusformen im goth. 154; richtungslocativ im umbrischen 198; instrumentalis im ahd. und goth. 269; dativus im goth. zum skr. locativus stimmend 302.
Kasusendungen: -â im goth. irrthümlich für den nom. und acc. pl. neutr. angenommen 143; s in den flexionsendungen im nord. in r verwandelt 149; t im ablativ der indogerm. sprachen 302; dasselbe in den declinationen, die gen. und abl. gleichlautend haben, in einen zischlaut verwandelt 302; das zeichen des ablativ ist der stamm oder das neutrum eines pron. dem. 302; -i nom. pl. der lat. masc. u. fem. aus -is verstümmelt 302; -i im lat. dativ aus e entstanden 303; u in den neutris der vierten lat. dekl. kontrahirt 344; -ăm im accus. der fem. der ersten skr. dekl. aus -âm entstanden 376.
Konjugationsendungen: -sjâmi . des skr. futurums 188; -siu futuren-

dung im litauischen 189; -śą futurendung im aksl. 190; -u der ersten pers. sing. ind. praes. im ahd. aus -âm, nicht aus goth. -a entstanden 268; griechische passivaoriste in -θην 299; -am im aorist der ersten skr. conjugation beweist, dafs diese jünger ist als die sechste 300; -jam im umbr. conjunctiv 305; übereinstimmung des part. praes. mit der dritten p. pl. praes. ind. 308.

Konjunctionen: nê im lat. aus nei, ni entstanden 70.

Konjunctivus der form nach im lateinischen nicht existirend 305.

Konsonanten:

β statt f 158.

c als erweiterung in den italischen dialekten 67; wechselnd mit q, qv, cv im lat. 70; durch g ersetzt im celt. 360.

d in r verwandelt 69; vor r statt t im lat. 70; δ aus τ des participial-suffixes erweicht 336.

f im goth. runenalphabete der form und geltung nach als beweis dienend für die entnahme des goth. alphabets aus dem römischen 73.

g vor r statt c im lat. 70; g im ags. aus vj entstanden 72.

h aus g entstanden 268; h für s 350.

j im inlaut nach consonanten ausgestofsen (lat.) 319; j aus d im skr. 405; in skr. verbalformen vor ableitungen mit t in sh verwandelt 406.

k aus g entstanden 242.

l, ausfall desselben 264; λ mit n wechselnd 320; l für nt 339.

m, wechsel desselben mit u 299; ob ursprünglicher als v? 344.

qu im lat. nicht immer aus c entstanden 71.

r aus d hervorgegangen 43; in d übergegangen 69; ϱ mit λ wechselnd 114; ϱ aspiration bewirkend 237; r durch dissimilation in d verwandelt 252; ϱ aus ν hervorgegangen? 338; r für s im celt. 361.

abfall vor mutis 1; irrthümlich als präfix gefafst 1; vor anlautender muta 2; neben formen ohne s im griech. 3; bei gleichen wurzeln verschied. sprachen 4; abfall vor t 6; übereinstimmend im skr. und griech. 6; wegfall im inlaut vor t 8; wegfall vor k 13; s vor gutturalen im deutschen und slawischen 14; s vernichtet die folgende muta 22 ff.; hinter s fällt t aus 24; zwischen s und eine liquida ist t eingeschoben 27; fällt in der aussprache aus im engl. 29; ausfallen eines labials nach s 30; vertauschung der mutae verschiedener organe hinter s 31; s bewirkt aspiration der mutae 35; fällt aus im lat. vor liquidis und mediis 46; im auslaut in r gewandelt 95; läfst den vorstehenden vokal, wie im oskischen, so im litauischen zuweilen ausfallen 240; kennzeichen des nomin. 245; s in r verwandelt 244. 245. 250; s, aus t entstanden, fällt im skr. zuweilen aus 303; s, aus t entstanden, kann im griech. nicht in spiritus asper, im lat. nicht in r übergehen 326.

t accessorisch 237; t im nom. dual. des goth. personalpronomens als überrest der zweizahl 247; t im suffix -ta syncopirt 343.

v (u) im lateinischen wegfallend 71; v ohne ersatz ausgefallen 163; v im inlaut in w erweicht 226; v aus m geschwächt 245, 248; aus folgendem u entwikkelt 249; im inlaut in qv, k 253, gv, g 254 übergegangen; mit m nach a wechselnd 299; v im skr. zwischen zwei vokalen verschwindend 309; v durch mh oder bh im celtischen ersetzt 352; geht durch einfluſs eines folgenden nasals in m oder n über 354; geht in l über 398, 400; sich hinter gutturalen entwickelnd 405.

x im sanskrit aus sehr verschiedenen bestandtheilen hervorgegangen 37.

z vor v im goth. stets aus ursprünglichem s entstanden 251.
Konsonantenverbindungen: st=θ 9; sp im anlaut 9 ff.; sv, durch dasselbe hervorgebrachte veränderungen 15; sv = σπ = σφ 16; sv übergehend in sl 18; tt und dt geht im lat. 28 und deutschen 29 in ss, st und s über; st im auslaut 30; sk wechselt mit st 32; sp mit st 33; sk mit sp 35; ml, mr, mṛ im skr. als anlaut widerstrebt dem griech. und wird auf andere weise ersetzt 47; s mit folgendem nasal oder liquida im griech. und römischen nicht geduldet bis auf σμ 48; smṛ als anlaut im skr. 48; dessen gestaltung im griech. 48, 49; gw im anlaut verliert oft das w 127; sk, st, sp können bei eintretender schwächung wohl den anlautenden, aber nie den auslautenden consonanten verlieren 279; σσ in πτ verwandelt 364.
Kürze mit länge wechselnd in wörtern, die im skr. auf â auslauten 68.
Lautverschiebung in deutschen wörtern 73; bei lautnachahmenden benennungen häufig nicht eintretend 262; verursacht übergang der aspirata in media 311.
Masculina auf -or im lat. 43; auf -τηϛ 155.
Media eines folgenden w wegen in aspirata übergegangen 311.
Metathesis von κ mit π 11; von σ mit π oder φ 34, 35; hervorgerufen durch s in verbindung mit mutis 36; zwischen φθ und skr. ϰ 36; zwischen ϱ und υ 86; — im niederdeutschen: ls für sl 134; l stellt sich hinter anlautende muta 134; bei m, n, r 135; von r mit p 135; anlautendes d und t reifsen r an sich 135; — von s mit m 247.
Neutra auf i und u im sanskrit 346.
Onomatopöie im skr. kôka 127.
Position von liq. cum muta übt meist einen kürzenden einfluſs auf lange vocale 283.
Präfixe: ἀνα- 217.
Pronomina. Formen der geschlechtslosen pronomina in den germ. sprachen 241 ff.
Sibilant vor μ aus dem t des suffixes -ant 341.
Spiritus asper für ursprüngliches s 49, 50, 205.
Stämme. Nominalstämme auf t 42; deutsche stämme auf r und n neben indischen auf as und an 42; nominalstämme für verbalstämme in griechischen verbis 50, 51; sja im ahd. pronomen im goth. durch den stamm i ersetzt 268; tha, hva goth. in di, hwi verändert 269.
Substantiva agentia im sanskr. und griech. gebildet durch anhängung des suffixes a (griech. ο) an die wurzeln 54.
Suffixe. Differenzirung desselben suffixes zur unterscheidung verschiedener casus in den indogermanischen sprachen 143; individualisirende 211 ff.
a) gothische, ahd. u. s. w.:
ar 329.
as 57, 214.
êr 268.
h 269.
il 350.
ir 329.
mês 268.
ras 249.
b) griechische:
αφος 236.
άς 332.
ατ, αδ 333.
εύς 309.
θεν 312.
ιο 259.
ϰάς 207.
ον 333.
ος 327.
οτ 86.
σε 244, 312.
τ 369.
ταvός 67.
c) lateinische:
ejus 63.
ĕus 64.
idus 337.
mino 337.
mulo 337.

ndo 324.
nus 67.
or 337.
tas 69.
ter 66.
ti erweitert durch ôn 40.
tia 69.
ties 69.
tĭnus 67.
tudo 69.
tur 63.
turnus, turna 67.
u 344.
ula 337.
us 327.
vis 345.
d) umbrische, oskische:
en 198.
fe 199.
iis 63.
ijus 63.
ĭus 63.
me 198. 304.
no 324.
uf 236.
e) sanskrit und zend:
ak 216.
ad, ar, al 332.
at 156, 332.
athu 325.
an 211. 327.
ana 327.
ant 321.
anda 324. 337.
ara, ala 337.
as aus a(n)t 326 ff.
âna 327.
i aus ant 345.
it 156.
î 216.
iyams 321.
us 205.
êja 64.
t 156.
ta 325.
tana 67.
tar 62. 66. 156.
tarâ 62.
tas, tus 312. 326.
ti 156.
tu 407.
tnu, atnu, itnu 328.
tya 326.
trâ 62.
tvan 326.
na 67.
mna 279.
ya 364. 373.
yu 309.
va 310.
vat 86. 93.
vana 353.
vant 93.
vams 321.
vas 70.
sât, sâ 312.
snu, asnu, ishnu 328.
sma 248.
f) slavische:
es 330.
ęt 330.
men 330.
ud 125.
Syncope in der entstehung von -us, u aus -vant im skr. 342.
Tempora secunda der verba auf άνω als reine wurzel erscheinend 50; futurum im aksl. durch verbindung des infinitivs mit dem präsens von iméti, načęti oder chotéti gebildet 191, 193; präsensform mit futurbeziehung im slav. 192; im goth. 194; präsensform mit präsensbeziehung 192; umschreibung des futurs im goth. mit haban, duginan, skulan 196; präsensformen im griech., welche früher irrthümlich für praeterita ohne reduplication gehalten wurden 202; griech. passivaoriste in -θην 299.
Tenuis im griech. zur aspirata im sanskr. erweicht 74.
Verba perfectiva und imperfectiva im slav. 191; auch im goth. 197.
Verwechselung von consonanten im niederdeutschen:
a) der spiranten unter sich 175.
b) der spiranten mit liquiden 175.
c) der spiranten mit muten 176.
d) der liquiden unter sich 181.
e) der liquiden mit muten 183.
f) der muten verschiedener organe 184.
Vocale. Aussprache der griechischen vocale bei den Gothen 286 ff.
a im lat. durch einfluſs von n zu o getrübt 75: im altnord. in

ö umgelautet 78; a des sanskrit in *v* übergegangen 89; *α* der stammsilbe durch *ι* vertreten 94; â im ahd. ursprünglicher als goth. e 266; zu ô, uo werdend 267; a im skr. in i geschwächt 303; a mit folgendem nasal geht häufig in *ω* und lat. o über 320; a im auslaut abfallend 376.

e als bindevocal in Saëturnus 67; e für ae lat. 69; e goth. aus ahd. â entstanden 266; e im lat. auslaut aus i hervorgegangen 379.

i eingeschoben nach wörtern mit u im lat. 68; schwanken zwischen i und e im lat. auch im slav. sich zeigend 240.

o findet sich stets in griech., lat. und deutschen wurzeln, sobald dieselben die bedeutung des tönens haben 7; *ω* aus *ϝ* und folgendem a zusammengeflossen 93.

u in lat. endungen neben dem gewöhnlicheren o gebraucht 71; in i verdünnt 243;

ṛ im skr. aus ar hervorgegangen 109, 297, 446; durch griech. *ορ* vertreten 114.

Vocaleinschub im gothischen 144.

Vocalverlängerung als ersatz des s im gothischen 144; bei a zum ersatz von ausgestofsenem d? 254; durch ausfall eines gutturals entstanden 319.

Zahlwörter, erweiterte starke und schwache suffixform zeigend 323, 324.

II. Wortregister.

A. Deutsche sprachen.

1) Gothisch.

aggvu 404.
ainnôhun 410.
aiþþau 405.
alis 394.
alla 412.
anthar 394.
attan 403.
augo 345.
auso 345.
aþþan 405.
bagms 69.
baurg 145, 267.
beitan 35.
broþar 145, 154.
brunnan 408.
bundu 140.
daddjan 403, 404.
daubs 8.
ƒde 267.
drauhtinassu 407.
duginnan 196.
faihu 267.
fidvôr 141.
fimf 141.
frathi 237.
fraujinassu 407
fulla 412.
fulls 267.
ga- 194.
gaggan 404.
gistradagis 66.
gudjinassu 407.
h 401.
haban 196.
hairtô 146.
hairtôna 146.
hallu 412.
hana 145.
hanin 143.
haubiþ 328.
hôrinassu 407.
ïddja 404.
ïftuma 142.
igqva 253.
ik 242.
ïm 410.
ïmma 410.
ist 194.
izvara 249.
izvis 251.
ju 245.
jus 246.
jut 247.
kilþa 413.
kinnu 410.
kinnus 94.
kniu 87.
knussjan 406.
leikinassu 407.
liubamma 410.
liuhaþ 328.
-ma 268.
magaþs 333.
magum 140.
mammôn 410.
manageinô 146.
mannan 154.
mavî 154.
meina 244.
mi-k 243.
miliþ 328.
minniza 410.
mi-s 244.
missa 406.
mitaþs 333.
munan 196.
namna 146.
namo 146.
nasseinais 407.
nima 268.
nimam 268.
niujis 72.
niun 141.
runs 328.
sakku 403.
saihs 141.
sauïl 72, 350.
seina 24, 244.
sibja 373.
sibun 141.
sidus 24.
si-k 243.
si-s 244.
skaidan 35.
skal 35.
skalkinassu 407.
skatta 403.
skattjan 403.
skavjan 157.
skilligga 403, 412.
skulan 196.
skulum 140.
slahan 18.
şlauhts 18.
slêpan 18, 167.
smakka 17.

smakkan 403.
sparva 12.
speivan 33.
stains 34.
stairno 4.
stal 139.
stautan 6.
stêlum 140.
stiggan, stiqvan 6.
stikls 208.
sunna 353.
sunnan 408.
sutis 162.
svamms 17.
svarts 14.
svillan 162. 412.
swînan 38.
swistar 27.
taihun 141.
tairan 86.
tassa 407.
tauhum 268.
têkan 6.
triggus 312.
triu 84.
tuggônô 146.
tunþus 323.
tvaddjê 403.
ugka 253.
ugkis 150.
ulbandus 207.
unsa, unsi 247.
unsara 249.
unsibjis 370.
unsis 150.
us 401.
usskavjan sis 158.
vaddju 403, 404.
vairthith 194.
valvjan 162.
vasjan 163.
vato 42.
veihs, vêhs 328.
veis 245.
vi 245.
vigs 267.
vissei 24, 29.
vit- 163.
vit 247.
vulfs 267.
vulla 412.
wamma 410.
wassa 406.
ƿwil 267.
þamma 410.
þeina 244.
þiudinassu 407.
þivî 154.
þu 243.
þu-k 243.
þu-s 244.

2) Althochdeutsch.

aggileis 147.
albiz 120. 124.
alp 110.
ancho, anco 356.
balla 10.
bana 438.
biz 125.
bodam 10.
chnodo 320.
churipiz 139.
demar 5. 42.
dunni 344.
elbiz 120, 124
-êr 268.
feim 10.
fioh 36.
fol 267.
forscôn 445.
garba 170.
gersta 9.
gëster 66.
Grînkenschmied 97. 99.
ƿhalp 298.
hamar 42.
happa 22.
hilfa 292, 298.
hlancha 179.
href 14.
hreigir 178.
hrêwir 329.
kiank 404.
kleimjan 183.
korb 24.
krazjan 177.
magum 140.
Mannus 94.
mâno 122.
masca 178.
ƿmat 399.
Mimigardiford 98. 100.
miti 142.
-mu 268.
mûzôn 177.
nïmamês 268.
nimu 268.
niusjan 178.
pano 438.
phat 73.
Phol 361.
pholmânôt 361.
prank 404.
prinkan 404.
puohha 84.
purc 267.
retjan 181.
riga 178.
ruota 123.
ryten 177.
sceran 14.
schlachtmonet 21.
Schönaunken 98.
schûm 35.
schwarz 14.
sciluf 23.
scliuzu 14.
scrotan 14.
seito 30.
sibbr 350.
sippia 350.
sito 24.
-sja- 268.
skritan 32.
slâfan 18.
smerzo 49.
souwe 181.
spat 10.
spîhan 38.
spuon 34.
staro 34.
stirna 4.
strecchan 25.
stridan, stredan 8.
strih 34.
strît 27.
strûch 26.
sturm 27.
suam 17.
sumar 42.
sumno 354.
swînan 77.
tar 86.
triwi 312.
ƿtuo 267.
vihu 267.
wankiljan 133.
war 171.

watar 12.
weg 268.
weichjan 207.
wellan 162.
werach 163.
wîch 328.
wîchu 206.
Wieland 95.
wîzagon 134.
∨wol 267.
wolf 267.
wulweslöcker 98.
Wuotan 399.
zeran 86.
zior 42.
zugumês 268.

3) Mittelhochdeutsch.

bâlle 10.
mouwe 181.
muosa 29.
schûm 35.
stirne 14.
strëden 8.
strîchen 34.
strît 27.
sturm 27.
svamp 17.

4) Angelsächsisch. Englisch.

âcvînan 38.
älf 110.
blôtmonað 21.
chestnut 29.
child 413.
claeman 183.
crystal 29.
curlew 261.
dim 5.
dumb 8.
dvînan 38.
easen 29.
fót 125.
gabban 184.
giggle 184.
hlinjan 175.
hrif 14.
is 30.
knolster 176.
myrtten 133.
padh 73.
path 73.
pistol 29.
rod 123.
screadian 14.
scyttan 14.
seáv 181.
shred 14.
shut 14.
sib 370.
slaepan 18.
slîdan 132.
slide 132.
spavin 10.
spîvan 33.
stearn 84.
stingan 6.
storm 9.
stridar 2.
stride 32.
such 175.
surf 18.
svamp 17.
svin 17.
svinsian 17.
swath 176.
syl 350.
tickle 11.
town 4.
throat 6.
vlitigean 134, 180.
vraestljan 178.
Wayland-smith 97.
wessen 29.
which 175.
whistle 29.
wing 38
winge 38.
ylfet 124.
þraestan 178.
þrostle 178.

5) Altsächsisch.

helith 396.
is 30.
is gelîca 137.
luttik 134.
mildlîco 133.
mugun 140.
rôda 123.
spivan 33.
thim 5.
winistar 38.

6) Altnordisch. Norwegisch. Dänisch. Schwedisch.

aefi 154.
âlfr 110.
âlft 124.
blotmånad 21.
dimma 5.
dimmr 5.
dvîna 38.
êr, þêr 246.
festi 154.
gormânuðr 21.
Gustr 116.
it, ið 247.
jârn 250.
karfa 24.
kölluðum 139.
mit, mið 247.
ockr 150.
oss 150.
sér 243.
sess 29.
sifiar 370.
skûmi 35.
sofa 8, 18.
sôl 350.
stormr 27.
surtr 14.
svefn 8.
vâr 250.
veikja 207.
veikr 207.
vîk 206.
Vindâlfr 116.
vit, við 247.
Völundarhús 96.
yðr 251.
þit, þið 247.

7) Neuere deutsche dialekte.

abgefeimt 10.
bräiren 176.
dagerigge 133.
droasszeln 178.
dröhne 8.

druåsszel 177.
durst 98.
fäggeln 133.
ferluåren 176.
flicken 134. 180.
frasszen, sik- 177.
fruåren 176.
genau 308.
gibbeln 184.
gold 310.
grunselte 176.
hippe 22.
hoch 311.
holwe 175.
insglyke 137.
Istaevones 186.
jahr 42.
kartoffel 186.
kitzeln 11.
klaimen 188.
kneifen 14.
knippen 184.
knoten 320.
korb 24.
körsing 134.
krasszen 177.
kuåren 176.
kummer 132.
kwalster 176.
lanke 179.
lirge 182.
lük 134.
macholler 176.
mauge 181.
middig 133.
müättig 133.
müske 178.
mûten 177.
mutern 177.
mutte 177.
nyschen 178.
nyschirig 136.
pfad 73.
pflug 208.
raiger 178.
reddigen 181.
ruthe 123.
ryge 178.
saite 31.
salfette 182.
såugé 181.
scharren 10.
schaum 35.
schief 22.
schilf 23.
schippen 23.
schliefse 14.
schlingen 18.
schlürfen 18.
schreiten 32.
schwaden 176.
schwamm 17.
schwappen 18.
schwinge 38.
schwirren 160.
sippe 370.
slåde 176.
sliänen, sik- 175.
sligge 133.
slünnern 132.
söske 175.
spähen 10.
spahn, spohn 15.
specht 12.
spràwe 175.
spucken 33.
star 34.
staue, staune 16.
stechen 6.
stein 34.
stirn 4.
stracks 26.
strang 25.
strauch 26.
strecken 25.
streichen 34.
streit 27.
strom 27.
struåte 6.
sturm 3.
stutze 16.
sumpf 17.
sysen 177.
taggen 133.
täive 175.
ticken 11.
tillåuse 133.
trasåken 134.
tûn 4.
weske 175.
wicken 134.
winden 403.
wispelte 176.
wŷsche 178.
zwerge 101.

B. Griechische sprachen.

ἀβέλιος 350.
ἀβροτάζω 50.
ἀβροτάξομεν 51.
ἄβροτος 50.
ἄγνυμι 161.
ἄγχαυρος 259.
αἰγίοχος 345.
αἰδώς 338.
αἰθήρ 44.
ἄκμων 42.
ἀκούω 239.
ἀλεκτρύων 340.
ἀλίσκομαι 162.
ἄλλομαι 50.
ἅλτο 50.
ἀλφός 109.
ἁμαρτάνω 50.
ἁμαρτή 52.
ἄμαρτος 50.
ἄμβροτος 50.
-αμός 304.
ἀμφικτύονες 340.
ἀνά 217.
ἀνδάνω 162.
ἀνδρακάς 207.
√ἀ-νε-θ 273.
ἀνεκάς 207.
ἀνήνοθεν 273.
ἀνήρ 44.
ἀντικρύ 343.
ἅπαξ 303.
ἀπατεών 340.
ἀπήνη 341.
ἀραχνη 368.
ἅρπη 22.
ἀσπάζομαι 17.
ἀστήρ, ἄστρον 4.
*αὐγος 443.
αὖρων 256.
αὖρος 42.
αὖως 256.
βαθύς 298.

βάρος 329.
βαρύς 139.
Βέλλερος 419.
Βελλεροφῶν 416.
βλαστάνω 51.
βλαστός 51.
Γαλάται 396.
-γε, -γα 243.
γείτων 340.
γένος 326.
γένυς 94.
γεραιός 41.
γέρανος 345.
γεύμεθα 204.
γόνυ 86.
γρίντις 355.
γυνή 216.
Δαίδαλος 95.
δάμαρ 338.
δείδια 169.
δενδρέον 344.
δέρη 342.
δέρω 86.
δεσπότεα 155.
δεσπότης 156.
δέχομαι 204.
διηνεκής 273.
δόρυ 85.
δρῦς 84.
ἑαφθη 167.
ἔΕΓΚ 272.
ἐγχεσίμωρος 53.
ἐγώ, ἐγών 242.
ἔδρακον 140.
εἰσατο 163.
ἔθω 165.
εἴδομαι 163.
εἶδον 167.
εἴθιζον 168.
εἴκω 206.
εἴληφα 170.
εἴλισσον 168.
εἶλκον 167.
εἶλον 168.
εἴλω 162.
εἶμαι 202.
εἵμαρμαι 169.
εἶμεν 167.
εἴοικα 170.
εἰπεῖν 163.
εἰπόμην 167.
εἴργασμαι 168.
εἴρηκα 169.
εἶρπον 167.
εἴρυον 168.
εἴρω 165.
εἶσα 167.
εἰσιήκειν 167.
εἰστίων 168.
εἶχον 167.
εἴωθα 169.
εἴων 168.
εἴως 94.
ἑκάς 207.
ἐκπέρθω 13.
ἔλεφας 128, 207.
ἕλπομαι 163.
ἘΝΕΓΚ 272.
ἐνέπω 273.
ἐνίπτω 363.
ἐνίσσω 363, 366.
ἔννυμι 163, 203.
ἐνοπή 271.
ἕνος 44.
ἔοικα 165.
ἐπ 271.
ἔπισσαι 207.
ἐπίσταμαι 204.
ἔπος 271.
ἔρδω 163.
ἐρέσσω 335.
ἔρος 342.
ἔρχαται 203.
ἐσθής 163.
ἐσλός, ἐσθλός 30.
Ἐτεοκλῆς 400.
εὖ 279.
εὐρυόπα 156.
εὖχος 444.
ἐχθοδοπός 336.
ζέω 45.
ἡδέος 152.
ἤειρεν 165, 171.
ἠέλιος 347.
ἦια, ᾗα 171.
ἠμβροτον 50.
ἠμέρα 42.
ἤνεγκον 272.
ἠνέχθην 272.
ἤπειρος 341.
ἤπιος 447.
θαμβεῖν 16.
θαῦμα 16.
θέαινα 213.
θέναρ 340.
θενεῖν 438.
θεράπαινα 215.
θιγγάνω 6.
θυόεσσα 158.
ἴδμεν 140.
ἵεμαι 164.
ἵζω 165.
ἵημι 165.
ἱκέτης 156.
ἱκμάς 334.
ἱόμωρος 53.
καιάδας 334.
κάπετος 13.
καρδία 13.
κάρπος 22.
Κέλτοι 396.
κέρας 215.
κέρβολεῖν 13.
κέρτομος 13.
κῆρ 13.
κίνδυνος 343.
κλαδί 334.
κλείω, κλείς 14.
κλέος 398.
κλώθω 320.
κνίψ 14.
κόβαλος 158.
κοέω 157, 238.
κοιής 158.
κοίρανος 448.
κόμπος 272.
κόναβος 272.
ΚΟΝΑΠ 272.
ΚΟΝΠ 272.
ΚΟΠ 272.
κόπος 272.
κόρη 342.
κόρος 344.
κουρος 344.
κοϝ 238.
κραναός 342.
κρέας 215.
κριθή 9.
κριτίς 155.
κυβερνάω 388.
κυβερνήτεα 155.
κύκνος 127.
κυμίνδις 336.
λακεῖν 320.
λαμπραυγής 328.
λέαινα 215.
λείριον 182.
*λῆθος 40.
λιπών 300.
λούειν, λοέειν 13.
Μαιμακτηριών 21.
μαίμαξ 21.

μανθάνω 124.
μάρτυρ 49.
μασλης, μάσθλης 30.
μάχη 19.
μάχομαι 21.
μέγας 327.
μέρμνα 49.
μέρμερος 49.
μέτασσαι 207.
Μίνως 91.
μορόεις 53.
μωρέω 58.
ναιέτης 156.
ναῦς 345.
νεφέλη 339.
νίκη 205.
νίπτω 365.
νιφάς 334.
ξένος 36, 310.
ξίφος 36.
ὄγκος 272.
ὁδίτης 157.
ὀδούς 322.
οἴγω 171.
οἶδα 140, 202.
οἶκος 328.
ὄλβος, ὄλβιος 114.
ὁλκός 167.
ὁμφή 271.
ὁράω 171.
Ὀρέστεα 155.
ὁρμή 27.
Ὀρφεύς 114.
ὅσσε 320.
ὄσσω 364.
οὐρέω 166.
οὖς 328, 345.
ὄψομαι 320.
πάλλω 10.
πάτος 73.
πειραρ 340.
πέτης 12.
πενία 12.
πεπονημένος 53.
πέρθω 13.
πέσσω 364.
πῆχεως 152.
πινύσσω 335.
πίσσω 366.
πλάτος 40.
πόλεως 152.
πολύς 2.
πόντος 75.
πούς 74.
Προμηθεύς 124.
πταίρω 34.
πτάρνυμαι 34.
πτόλις = πόλις 2.
πτύω 3, 33.
πυθμήν 9.
πυνθάνομαι 9.
Ῥαδάμανθυς 90.
ῥάδαμνος 123.
ῥέζω 163.
ῥεῦμα 27.
ῥοφέω 18.
ῥυ (ῥέϝ) 27.
σειρά 165, 171.
σθένος 341.
σίαλον 24.
σίζειν 177.
Σικελιώτης 157.
σινάμωρος 53.
σίνομαι 38.
σκαιός 22.
σκαληνός 35.
σκάλλω 10.
σκάπετος 13.
σκέπαρνον 338.
σκέπτομαι 11.
σκερβολεῖν 13.
σκευή 158.
σκίδνημι 35.
σκνίπτω 14.
σκοπέω 11.
σκῦλον 24, 35.
σμέρδνος 48.
σόβη 18.
σομφός 17.
σορφέω 18.
σπάθη 35.
σπάνις 12.
σπαρνός 12.
Σπαρτιάτης 157.
σπεύδω 34.
σπίνθηρ 35.
σπλήν 13.
σπόγγος 17.
στείνω 7.
στενάχω 7.
στένω 7.
στέρνον 4.
στέρφος 24.
στία 34, 36.
στίζω 6.
στομαχή 7.
στράγγω 26.
σῦκον 17.
σύριγξ 160.
σφαγή 18.
σφάζω 18.
σφαῖρα 10.
σφάλλειν 9, 35.
σφεῖς 16.
σφήν 15.
σφίγγω 9, 18.
σφίδη 9, 30.
σφόγγος 9.
σφώ 16.
σχαλίς 15.
τάσσω 407.
τέκος 327.
τέκτων 327.
τελευτή 344.
τέρας 40.
τέρμις 345.
τηλίκος 304.
τούτ, τύ 243.
τρίαινα 322.
τρίζω 8.
τῦκον 17.
τυρίσδω 160.
ὑάδες 344.
ὑλακόμωρος 53.
ὔμμες 46.
ὕμνος 25, 274.
ὕπαρ 204.
ὑφαίνω 280.
φαγεῖν 84.
φείδομαι 35.
φηγός 84.
φήμις 345.
φθείρω 36.
φθίνω 36, 77.
φόβη 18.
φόνος 438.
φωνή 17.
χαλκήιος 159.
χαρίεις 345.
χείματι- 344.
χείρ 346.
χερμάς 334.
χεῦμα 43.
χθές 37.
χθών 37.
χόριον 14.
ψαρ 34.
ψελλός 35.
ψιά 34, 36.
ψίνομαι 38.
ψύλλα 36.
ὠγήν 88.

Ὠγύγης 88.
ὠθέω 166.
ὠκύς 320.
ὠνέομαι 166.
ὠνος 166.

C. Italische sprachen.

1) Lateinisch.

abstemius 5.
actutum 320.
acupedius 320.
ador 43.
Aecetiai 69.
aeviturnus 62, 67.
aevum 65.
ajo 288.
alauda 391.
Alba 124.
albus 109, 124.
alius 304.
alter 304.
ambactus 391.
amnis 345.
Apolones 68.
arbos 69.
armentum 43.
Arpinati 156.
artus 308.
ast, at 8.
auctor 443.
augur 443.
*augus 443.
augustus 443.
auris 345.
aurora 257.
aurum 257.
autumare 444.
bimus 413.
caput 337.
carpere 22.
Casseius 64.
căterva 338.
caveo 157. 448.
censor 28.
clamare 299, 320.
claudo 14.
clavis 14.
coira, coera 448.
colere 298.
comprimum 307.
contractus 308.
corbis 23.
corium 14.
cortex 14.
creare 68.
cremare 299.
culter 14.
cum 70.
cumulus 311.
cura 448.
decus 42, 404.
diequinti 289.
dissipare 23.
diutinus 67.
diutius 67.
domi 289.
exiguus 342.
expugnare 13.
factio 40.
factiosus 40.
fagus 84.
fallere 9, 35.
famulus 40.
fel 438.
femur 43.
fenestra 274.
ficus 17.
fides 9, 30.
figo 9.
findo 35.
fingere 9.
fortiter 66.
√frem 443.
frendo 446.
fretum 442.
fructui 146.
fruniscor 273.
fruor 18.
frustra 66.
fundo 9.
fundus 9.
fungus 9, 17.
gallus 126.
genetrix 216.
genu 344.
genus 326.
gloria 399.
glos 399.
gravis 139.
grus 345.
Grynaeus 354.
heri 37.
hesternus 66.
hiems 415.
hoc = huc 61.
hora 42.
humor 43.
humus 37.
insipere 23.
instigare 6.
inter 66.
intra 66.
jungo 270.
jus 374.
Juturna 67.
juvenca 248.
Keri 68.
lacruma 344.
lamentum 320.
latro 317.
laudo 398.
lavare 13.
lectus 343.
lien 13, 27.
linere 183.
lucerna 338.
mactare 21.
magnus 343.
mando 446.
Manturna 67.
mare 298.
mella 436.
memento 202.
meridies 69.
modus 341.
mutare 177.
nam 375.
nasica 216.
navis 345.
nempe 378.
neptis 342.
nequam 69.
nequitia 69.
nodus 320.
noverca 216.
noxa 343.
nubes 345.

Numerius 63.
numus 341.
ocior 320.
oculus 320, 339, 345.
oetier 237.
olor 126.
optimati 156.
parco 12.
paries 340.
parra 12.
pedo 446.
pes 74.
pestis 446.
picus-pîca 12.
pingere 9.
pinso 366.
pius 447.
Pollux 436.
pons 75.
pontifex 75.
posco 444.
postulo 444.
potui 315.
protinam 71.
pulex 36.
quadrimus 413.
Quiris 70. 156.
quisnam 376.
religio 449.
regina 213.
rixa 343.
Saëturnus 65, 67.
salio 50.
Salutes 68.
scabi 450.
sanguis 212.
scaevus 22, 158.
scala 15.
scindo 35.
scintilla 3ç.
se 207.
secare 14.
secius 67.
sedes 345.
senex 215.
seq- 167.
sero 165, 171.
serp- 167.
servo 171.
si 24.
signum 441.
sĭmĭtŭr 62.
sinere 38, 77.
sinister 38.
sitis 77.
sobrinus 342.
socrus 146.
sonare 8, 17.
sonus 17.
sopor 48.
sorbeo 18.
sordes 14.
sordidus 14.
specio — spicio 10.
spolium 24.
spuma 35.
spuo 3, 33.
squalor 14.
stella 4.
sternere 4.
sternuo 34.
stimulus 6, 338.
stlis 27.
stlocus 27.
strangulo 339.
stratum 4.
strideo, stridо 8.
stringo 26.
studere 34.
stupeo 8.
sturnus 34.
suadeo 162.
suavis 162.
sulcus 167.
surdus 160.
susurrus 160.
taciturnus 67.
tango 6.
temetum 5.
temptare 442.
temulentus 5.
tenus 340.
testis 309.
timere 5.
timidus 5.
timor 5.
tonare 7.
tongere 289.
torus 4.
tostum 28.
trimus 413.
tudes 345.
tundere 6.
urinor 166.
uxor 450.
vacca 451.
uro 361.
varinor 166.
ve- 4ꝛð.
vegĕto 323.
Vejens 156.
vertere 403.
vestis 163.
vicus 328.
vid- 163.
vitulus 329, 339.
Volturnus 67.
volvere 162.

2) Oskisch.

Aadíriís 63.
censtur 28.
esuf 236.
futri 67.
Heírennis = Heirenni 240.
niumsis 63.
niumeriis 63.
pertumum 139.
Pompaĩjans 63, 240.
praefucus 139.
sakúrúm 139.
svai 24.
terei 287.
trĩstamentud 309.
úíttiuf 237.
Vestirikiúú 63.

3) Umbrisch.

aesar 200.
arvia 201.
Atiieŗis = Atiieŗios 240.
censtur 28.
-em 198.
esuno, esono 200.
fameŗia 337.
-fe (n) 199, 200.
ferine 289.
fetu 201.
fratreks 67, 240.
Ikuvins 240.
iveka 248.
-me (n) 198.
mersto 200.
natine 289.
persklum 445.
seso 244.
sve 24.
tefe 244.
trĩbrisine 289.
uhtur 444.

4) Mittellatein. Plattlatein. Französisch.

caminus 395.
cumbri 132.
décombres 132.
garz 127.
gratter 177.
jars 127.
solive 175.
tanghero 133.
tracasser 134.

D. Sanskritsprachen.

1) Sanskrit u. Prâkrit.

aṃsa 329.
aṇhú 12, 404.
√ak 320.
aga 357.
anjishṭha 356.
attâ 403.
atha 404.
Atharvan 117.
adas 43.
anyá 304, 412.
api nâma 378.
ayâm 171.
arka 355.
arṇas 328.
√al 130.
aliyâ 130.
aliyaphaṭa 130.
√av 237.
açman 42.
asma 247.
aham 242.
âtman 308.
Ayuja 89.
âla 130.
âva 253, 254.
ina 357.
ima 304.
âçu 320.
ina 357.
ima 304.
ishira 46.
utsa 343.
udan 42.
√und 125.
√ush 347. 361.
ushas 256.
ushâm 327.
usár 259.
usrá 256.
ûti 237.
ûdhas 45.
ûrnavâbha 282.
ûrmi 298.
ṛṇómi 114.
√ṛdh 123.
√ṛbh 69.
ṛbhú 109.
eleph hindi 128.
eva 65.
aiva 65.
ôjas 443.
augha 88.
kapâla 337.
kalabha 129.
√kalp 298.
kal-masha 14.
kâla 14.
kâlika 261.
Kilâta 92.
√kṛ 68.
√kṛt 14, 403.
Koka 127.
ko-nâma 376.
√kvath 357.
√xan 310.
xam 37.
xarâmi 36.
xinâmi 36, 77.
xip 23.
√xur 14. 403.
khambo 32.
khânu 32.
khid 35.
khoḍas 35.
gacch 404.
giri 139.
guru 139.
√granth 320.
grah, glah 170.
gha -gham 243.
ghana 437.
√ghṛ 354.
ghṛṇo 354.
caturtha 8.
cayana 327.
caru 344.
câru 344.
chad 403.
chid 35.
jaṅgam 404.
√jan = √gan 216.
janaki 216.
janitrî 216.
janus 40.
jânu 87.
jâlapâd 125.
jñâ 399.
√jval 310.
taxan 327.
tatanvát 89.
√tan 67.
tanu 344.
tanyatâ 7.
√tap 442.
√tam 442.
tamas 42.
taras 40.
taru 85.
tâdṛça 304.
tâyu 4.
târâ 4.
*√ti 358.
tikta 6.
tigma 6.
√tij, tig 6.
√tim 4.
timi 5.
timita 4.
timira 5.
timisha 5.
tuam, tvam 243.
tud 6.
tudán 300.
tumhi 241.
tûrya-m 160.
√tṛsh 28.
teja 6.
tema 5.
temana 5.
temanî 5.
dadhau 405.
Dadhyanc 117.
danta 328.
daçama 8.
dâru 85.
dṛnh 312.

√dṛç 10.
√dṛh 86.
√dṝ 86.
drú 84.
druma 344.
dva 403.
dvayâm 403.
dvayôs 403.
dha 404.
dhana 341.
dhâvâmi 21.
dhê 403.
√dhu 399.
dhvan 8.
√dhvṛ 10.
navya 72.
nâma 375.
nid 363.
pacata 323.
patye 316.
pathikṛt 75.
pathin 74.
payas 327.
pard 446.
paryanta 340.
pâ 313.
paçyâmi 10.
pâd 74.
pâthas 75.
pîka 12.
pinç 9.
pish 366.
pîvas 41.
pumaṃs 328.
purâṇa 67.
puri 298.
purî 2.
puru = pulu 2.
√prach 444.
prathas 40.
Pramadvarâ 120.
pramâtha 124.
pravargya 118.
prâtar 66.
plâvayate 13.
plîhan 13, 27.
phaṭa 130.
phena 10.
budhna 10.
bhaktivâṇsas 39.
bhaj 40, 84, 161.
bharaṇda 324.
bharita 438.
bhâla 362.
bhid 35.
bhunajmi 274.
√bhram 443.
√makh, mah 21.
makha, maha 19.
makhasyate 21.
Manu 91.
manth 124.
marut 343.
√mard 446.
malimasa 328.
mahâm 327.
√mâ 399.
mitra 362.
√mṛ 48.
√mrad 446.
yathâ 404.
yam 405.
yáças 42, 404.
yas 45.
yâ 165.
yâpayâmi 167.
yâman 42.
yu 245.
√yuj 270.
yuva 253, 254.
yuvatî 341.
yos 374.
rac 368.
√lath 170.
ling 18.
√vac 271.
vatsa 329.
vadana 327.
vand 398.
vapus 205.
vayas 329.
√var 163.
varaṭa 127.
varalâ 126.
varuṇa 166, 343.
√val 162.
√vas 163, 168, 203. 257.
vasayâmi 203.
vasê 203.
vastar 66.
vasna 46.
vahi (s) 448.
vâm 16.
vâri 166, 298.
vi 245.
vi- 448.
√vic 206.
vid 163.
vidma 140.
vinacmi 206.
visruh 26.
vṛ 403.
vṛt 403.
vṛdh 51.
√vṛh 163.
Vṛtrahán 419.
vêça 328,
vêda 140, 202.
çanstṛ 28.
çarman 298, 308.
çalpa 22.
çâsṛ 27, 28, 44.
çiri 70.
çilpa 298.
√çu 311.
çûrpa 28.
çravas 398.
√çlish 359.
çvaçrû 146.
shashṭha 8.
shthîv 33.
√sac 167.
Satyáçravas 400.
√sad 167, 273.
sanutar 66.
saptatha 8.
saptama 8.
sabhâ 370.
sabhya 373.
samartha 52.
samudra 299.
samvat 42.
saṃvavṛtvát 39.
saraṇḍa 324.
Saramâ 27.
√sarp sṛp 167.
sava 352.
sarga 22.
savyeshṭhâr 44.
Savitṛ 68.
sah 167.
sâkam 70.
sima 41.
su 279.
sumná 25, 274.
sur 350.
suvana 353.
√sû 347, 351.
sûrya 347, 408.
√'sṛj 25.
skandha 35.
skambha 32.

√skav 157.
skâhari 124.
skhal 35.
skhalita 35.
sjâmi 188.
stana 7.
stanayâmi 7.
stambh 16.
stara 4.
stanâmi 6.
√stim 4.
stimita 4, 5.
stubh 8.
stumbh 8.
√stṛ 4.
stena 4.
sthâṇa 32.
sthûṇâ 4.
spardh 18.
spaç 11.
√spṛç 34.
sphar 10.
√sphay 10.
sphuṭ 34.
sphotaka 35.
sma 248, 304.
√smṛ 48.
srak 26.
sraj 26.
sva 16.
svaj, svanj 17, 18.
√svad 162.
svadhâ 24, 165.
svan 8.
svap 18, 167.
svasṛ 27, 28.
svâna 17.
ha 248.
hañsa 125.
han 437, 438.
hanu 94.
himâ 415.
√hṛd 13.
hyas 37.

2) Zend (Altpers.).

açtar 4.
ayara 42.
zem 37.
gairi 139.
tûm 243.
mithra 362.
yâre 42.
yûs 246.
haptathô 8.

E. Celtische sprachen.

béal 361.
betulla 391.
brachio 391.
bulga 391.
caman 395.
carn 392.
cateia 392.
chrotta 392.
crios 359.
cuatán 357.
didoron 392.
eag, eigh 357.
earc, erc 355.
earcra 355.
grian 354.
haul, héol 350.
huan 353.
Huon 353.
ion 357.
midhr 362.
mole 360.
ong 356.
pempedula 394.
petorritum 394.
ratha 348.
samh 352.
soillre 349.
sol 349.
sul 349.
tirta 358.
Tydain 358.
ur, uir 361.

F. Slavische sprachen.

1) Litthauisch.

áns, ánas 240.
arszus 355.
auszra 258.
būsiu 190.
derwa 85.
esybe 236.
Guddas 382.
gulbẽ 125.
ju 245.
judu 247.
jûs 246.
kaukale 262.
kùnigs, kùnings 240.
loti 320.
mergele 240.
mudu 247.
paguddóti 382.
plugas 208.
prat 237.
protas 237.
Samogita 382.
senis = senias 240.
skilwis 14.
skrodziu 14.
skura 14.
sparwá 12.
stiklas 209.
suris = surias 240.
szirdis 13.
wedu 247.
wi 245.
żema 415.
zemaitis 382.

2) Altslavisch.

bed', bud' 125.
blocha 36.
bouk 84.
bys'ą 190.
chotíti 191.
drjewo 84.
dr'wa 84.
gora 139, 342.
govędo 332.
grabiti 170.
gybną 192.
ime 330.
iméti 191.
kal' lutum 14.
kopati 13.
kulik 262.

Labe 125.
lajati 320.
lebed', labud' 125.
matka 216.
naćęti 191.
nebo 330.
oko 330, 345.
osoba 236.
plug 208.
ponti 77.
sebje 370.
shoui 22.
skora 14.
slovo 331.
smokva 17, 603.
ſsr'p 28.
ſrudiće 13.
starec 215.
st'klo 208.
svekr'i 146.
tele 330.
t'ma 342.
ucho 330, 345.
voda 342.
żema 415.

Verbesserungen.

s. 5 z. 10 v. u. demar statt deman.
s. 7 z. 8 v. o. hinter „brust" ist „steht" hinzuzufügen.
s. 10 z. 5 v. u. paçyâmi st. paęsyâmi.
s. 22 z. 10 v. u. nhd. hippe st. ahd. hippe.
s. 35 z. 9 v. o. nur st. dur.
ebendas. z. 9. v. u. skhalita st. skalita.
s. 73 z. 4 v. u. sagte zu streichen.
s. 112 z. 3 v. u. seinem st. seniem.
s. 140 z. 15 a-wurzeln st. wurzeln.
s. 141 z. 13 v. u. des st. det.
s. 145 z. 10 v. o. -an, — st. -an.
ebd. z. 15 v. o. baurg a. d. st. baurga d.
ebd. z. 19 v. o. hanâ(n) st. hanâ(m).
ebd. z. 22 v. o. gibân st. gibâm.
s. 153 z. 11 v. u. muſs -(a)jis, -avis stehn.
s. 168 z. 7 v. o. vor st. für.
s. 169 z. 5 v. u. ἔσϝωθα st. ἔσϝωθα.
s. 198 z. 4 v. o. vorbringen st. vorbringt.
ebd. fgd. sind die alt- und neuumbr. formen nicht durch den druck unterschieden.
s. 244 z. 13 v. u. eher st. aber.
s. 245 z. 6 v. o. wysy st. mysy.
s. 248 z. 8 v. u. unorganische st. analoge.
s. 251 z. 13 v. o. Friðikr st. Friðkr.
s. 253 z. 5 v. o. verirrung st. analogie.
s. 261 hätte ich, wie mir Pott schreibt, bemerken sollen, daſs der fuchs doch ein aasfresser sei, wie die luderhütten beweisen und jeder jägersmann bestätigen wird.
s. 282 z. 6 v. u. nhd. st. ahd.
s. 283 z. 20 v. o. roman. st. röm.
ebd. z. 11 v. u. κῆρυξ st. κήρυξ.
ebd. z. 10 v. u. nhd. st. ahd.
ebd. z. 1 v. u. nhd. st. ahd.
s. 284 z. 2 v. o. nhd. st. ahd.
s. 287 z. 18 v. o. συροφοίν st. συραφοίν.
s. 290 z. 19 v. o. סגר st. סצר.
s. 291 z. 6 v. u. nhd. st. ahd.
s. 292 z. 16 v. o. nhd. st. ahd.
ebd. z. 24 v. o. nhd. st. ahd.
s. 348 z. 14 v. u. avoit violé st. croit violé.

Gedruckt bei A. W. Schade in Berlin, Grünstr. 18.